

EL BIEN PÚBLICO

DIARIO

FUNDADO EN 1.º DE MARZO DE 1873

Mahón, martes 13 de Agosto de 1935

OFICINAS

Redacción y Administración:
Plaza de Pablo Iglesias 17 y Rampa
de la Abundancia 32
Teléfono 84

Telegramas: «BIEN MMHOM»

No se devuelven los originales

Núm. 18 715

¡CUIDADO CON LAS MANIOBRAS!

La farsa que representan los revolucionarios para despistar

Hemos de tener mucho cuidado en las informaciones que se esparcen estos días acerca de la actitud y situación de los elementos izquierdistas, que vienen a ser una misma cosa con los del ala extrema revolucionaria, porque su táctica de ahora consiste en sorprendernos como si los demás fuéramos tontos.

Los artículos de periódicos pueden ser interpretados de muchas maneras, según la actitud de los lectores y el matiz del diario que los publica; porque claro está que si nosotros combatimos a las izquierdas, aunque seamos imparciales, el público pensará en seguida que vivimos apasionados y que no es la verdad la que inspira nuestra pluma; pero si publicamos una escueta información que favorezca los designios revolucionarios, no habrá quien dude de ello, y eso hace a la causa del orden un daño incalculable.

Ahora las izquierdas tienen el empeño de aparecer divididas para que se les crea poco peligrosas y no se les vigile ni se persigan sus maniobras. Y nosotros, como todos los periódicos de significación contrarrevolucionaria, debemos esforzarnos en no contribuir a ese propósito, ni siquiera por sorpresa. Lo decimos al tanto de que unos días un estimado colega de significación no izquierdista, acogía con titulares destacadas—y estamos seguros de que lo hacía de buena fe—una información en la que venía a decirse que las declaraciones antiseparatistas de Azaña han dividido a las izquierdas de Cataluña. Y nosotros podemos afirmar que no es así; que Azaña está a partir un piñón con la Esquerra y con todos los elementos extremistas que le ayudaron, hasta el punto de que hace poco no ha tenido inconveniente en enviar como representante suyo al señor Bello Trompeta a una reunión recientemente celebrada en Madrid, en la que estaban representados también los amigos de Martínez Barrio, los socialistas, los de la Esquerra, los comunistas y la C. N. T., como remate de la serie de entrevistas celebradas por los jefes de esos grupos en diversas ocasiones, en la cual reunión quedó concretado el programa mínimo de actuación para llevar al Poder a Azaña, con el compromiso de que éste haría las máximas concesiones a los extremistas, empezando por otorgar una amplia amnistía por los sucesos de Octubre.

Aparte de esto, la organización revolucionaria continúa con toda celeridad sus preparativos, y hay quien asegura que dispone, además de una parte de los millones robados en Asturias, de otros veinte millones de pesetas que facilita la Banca judía, por intercesión de la Liga de los Derechos del Hombre y presiones de la masonería internacional.

No creemos aventurado añadir que el Comité central se encuentra en París y que en España actúan no pocos agentes, como asimismo en Marruecos. Acerca de este asunto, llegan a nosotros diariamente noticias muy interesantes, que no publicamos por motivos de discreción y porque creemos que el Gobierno estará enterado de ello y sabrá tomar medidas conducentes a la estrangulación de cualquier movimiento que se prepare.

Sin embargo, hay que estar alerta. Nosotros, en estas líneas, no queremos hacer otra cosa que poner de relieve el peligro de que nos creamos las farsas que están representando las izquierdas para despistar y laborar activamente.

(De «La Nación».)

AZUL CELESTE

Días pasados aseguraba M. Cailleux que en la actual Francia, como en la revolucionaria no hay más que dos partidos; los «blancos» y los «azules».

Los franceses no quieren que se mezcle, en un color azul celeste, los colores que en España nos dedica a ahondar nuestras divisiones políticas, cuando el resto del mundo se consagra a atenuarlas y a suavizarlas. Pues por una razón; porque hace muchos años que los colores marchan las cosas al revés que en las demás naciones, con lo que ha llegado el pueblo más huano de la tierra, el más conveniente de que todos los hombres del mundo gozan y padecen, al ser les presentada la ocasión, de los mismos placeres y de las mismas penas, a perecerse de que es un caso aparte, un aborto de la Naturaleza.

Que aquí hay algo distinto bien advierte el que visita por el centro de España en estos días de la Cantabria. Sí, señores; las cuatro montañas de nuestro territorio forman una meseta de una altura media de 700 metros, en la que no cae lluvia bastante para producir cosechas tan ricas como las de las tierras del centro de Europa. «No fué por estas tierras el labrador jardín», ha escrito Machado. Pero lo que es verdad en lo

físico no lo es en lo espiritual. España puede decir, con alegría y con tristeza, que a cada humano se siente extraño. Y una de las cosas más interesantes que en el mundo contemporáneo acontecen es el convencimiento de que ya no es viable la tentativa que hizo el siglo XIX para conciliar, en sus instituciones, el espíritu de la revolución y el de nuestras sociedades cristianas.

Para que pudieran celebrar su manifestación el mismo 14 de Julio, las fuerzas de la derecha y de la izquierda, sin que los manifestantes se mataran, juzgó necesario el Gobierno francés, poner de por medio a unos 100 000 soldados. Y el hecho no era accidental, sino simbólico, porque la quinta esencia de Francia y lo que mantiene cierto espíritu de unión entre los «blancos» y los «azules» es el común temor a las invasiones de Alemania, que se manifiesta por el culto también común, o, por lo menos, «común casi», de la bandera y del Ejército. Pero no cabe duda de ello. Las Constituciones del siglo XIX fueron intentos de establecer bases legales que permitieran la convivencia de revolucionarios y de contrarrevolucionarios, sin que ninguno de los dos bandos se sintiera vencido.

Era el ejemplo de Inglaterra lo que inspiraba al resto del mundo. Mientras Inglaterra prosperaba, la

seducción de su liberalismo parecía irresistible.... Los extranjeros iban a Marble Arch, oían a los oradores espontáneos predicar uno el ateísmo, otro el budismo y otro el catolicismo, aquél la República, éste el vegetarianismo y aquél la poligamia, y en vez de reflexionar sobre el hecho de que ni Newton, ni Faraday habían despotricado nunca en Marble Arch, preferían dar crédito a aquellos pensadores que, como Buckle y Stuart Mill, aseguraban que el vigor del pensamiento en Inglaterra se debía a la libertad y al individualismo.

Luego se ha visto que lo que era posible en Inglaterra, gracias al espíritu insular de su pueblo, a su arraigado monarquismo, a su absolutismo social (que le permite condenar al ostracismo y a la muerte civil a hombres como lord Byron, Parnell, sir Charles Dilke y Oscar Wilde), al gran poder de la Policía, a la omnipotencia de jueces, cuyas sentencias de pena capital no hay Gobierno alguno que se atreviera a cancelar con el indulto; después se ha visto que el individualismo que Inglaterra podía soportar, por ser monstruo de la salud de hierro, de que Pidal hablaba, era para los demás pueblos permanente incentivo de discordia y de guerra civil.

Y ésta es la razón de que las nuevas Constituciones: las de Alemania, Italia, Rusia, Turquía, Yugoslavia, Austria, Hungría, Polonia, Portugal, hayan vucito la espalda al modelo de Inglaterra, y

en vez de procurar un estado de cosas en que no se sientan vencidos ni los «azules» ni los «blancos», partan del hecho de la victoria de unos o de otros, que no es lo mismo, porque la de los blancos es la de los principios cristianos, mientras que la de los azules es el triunfo de la revolución, y es un hecho que las sociedades se establecen sobre principios cristianos con un mínimo de violencia, mientras son necesarios millones y más millones de fusilamientos para que Rusia pueda implantar el comunismo y si siquiera se lo gra consolidarlo después de exterminar a cuantos hubieran podido combatirlo.

Después de todo, las sociedades no pueden salirse del lema agustiniano: en las esencias, unidad; en los accidentes, libertad, y caridad en todo. Donde falte unidad la ley ha de cuidarse de imponerla. Si las leyes escritas se cuidan tanto en Inglaterra de la libertad como de la unidad, es que se encuentra ésta en la geografía insular, en el tradicionalismo del pueblo, en el derecho usual (la *common law*), en la ferocidad de la justicia, en las costumbres. Y donde falten estos lazos, la ley se ha de encargar

de que el pueblo sea azul o blanco. A lo que se ha renunciado en todo el mundo es a la cándida esperanza de que blancos y azules se fundan en dulcísimo color azul celeste.

Pero vuelvo a decir que no es lo mismo el triunfo de lo blanco o de lo azul. Lo blanco se rige por un ideal caballeresco y cristiano, que lo azul repudia. Mientras los blancos se sienten obligados a perdonar a sus deudores, ninguna cláusula de perdón modera la fatalidad económica de Marx, ni la pasión destructora de Bakunin. Mientras los blancos creen que también los azules tienen alma, los azules no suelen creer ni que la tienen ellos mismos. Mientras el derecho natural de los blancos les obliga a respetar a todos los hombres, porque todos son hijos de Dios, los azules no creen en el derecho natural y los más de ellos aseguran que la moral es un producto de la lucha de clases.

Y esta es la razón de que no sea posible la justicia en el mundo, sino sobre la base del triunfo de los blancos.

RAMIRO DE MAEZTU

(De «A B C».)

POLITICA INTERNACIONAL

Conflicto entre Varsovia y Dantzig

El pleito italoabisinio ha desviado bastante, y durante varias semanas la preocupación del mundo entero; nos hemos olvidado de los asuntos europeos. Todo parecía tranquilo en nuestro continente; el Pacto del Este y el problema de la independencia de Austria parecían cuestiones de otros tiempos.

Y ahora, en el mismo momento en que el Consejo de la Sociedad de Naciones ha conseguido, si no resolver, cuanto menos aplazar el pleito etíope, surge un conflicto entre Polonia y la Ciudad Libre de Dantzig. Se trata de un importante puerto del mar Báltico, de una vieja ciudad anseática, de un territorio casi enteramente alemán, pero que es el puerto natural de Polonia, mientras que Gdynia no es sino una salida artificial y costosa. La paradoja del problema de Dantzig consiste precisamente en esta dualidad. No habría complicación, si el hinterland de Dantzig fuese alemán o si la población de la Ciudad Libre fuese polaca o por lo menos simpatizara con Polonia. Pero el hecho es que los habitantes de Dantzig se sienten fanáticamente alemanes, no quieren nada a sus vecinos polacos, pero su puerto y su comercio no pueden prosperar sino mediante el comercio exterior de Polonia.

Cuando el Tratado de Versalles separó a Dantzig del resto del Reich y lo erigió en Ciudad Libre, con cierta autonomía, pero dentro del sistema aduanero polaco, se presentó para Dantzig esta alternativa: entenderse con los polacos, renunciando más o menos a su nacionalidad alemana, o mantenerla con celo, oponiéndose a la polonización, sin sabiendo que la lucha política perjudicaría sus intereses económicos. De Dantzig podemos decir lo mismo que de Fiume: por patriotismo, por nacionalismo, ha renunciado a grandes ventajas económicas.

La situación paradójica de Dantzig llegó a complicarse aún más a consecuencia del advenimiento del nacionalsocialismo. El movimiento hitlerista representa la exaltación del nacionalismo y del germanismo, pero el Gobierno hitlerista ha llegado a un acuerdo muy es-

rar, a consecuencia de la competencia que hace a su puerto el de Gdynia, y como parece que la ayuda económica por parte del Reich ha cesado casi por completo, el Gobierno de la Ciudad Libre ha desvalorizado la moneda (el gulden) en dos quintas partes. El gulden de Dantzig vale hoy lo mismo que el zloty polaco; sin embargo, sigue existiendo como símbolo de la autonomía de la Ciudad Libre. Polonia quisiera aprovechar las dificultades financieras de Dantzig para extender su influencia; Varsovia dispuso que los derechos aduaneros no se cobraran en el puerto de Dantzig, sino en la frontera de la Ciudad Libre con Polonia. Dantzig, que pierde de este modo gran parte de sus recursos, ha contestado a Varsovia con una medida de suma importancia: ha suprimido los derechos arancelarios sobre ciertos artículos como carne de cerdo, centeno, productos químicos, carbón, etc., prácticamente sobre todos los artículos que proceden de Alemania. Prácticamente, el Gobierno de Dantzig ha restablecido su unión aduanera con el Reich, cuando en virtud del Tratado de Versalles debe formar una unidad arancelaria con Polonia. Así se explica la enérgica oposición de Polonia a la medida decretada.

El conflicto aduanero está abierto entre Dantzig y Varsovia. El asunto por sí mismo poca preocupación causaría en el resto del mundo, si no fuese por el temor de su repercusión, sobre las relaciones germanopolacas, uno de las bases de la paz europea.

UN DIPLOMATICO

(De «Las Provincias».)

El Mundo de las Letras y el Arte

Sobre el medioevo español

POR ARMANDO SAAVEDRA.

Los problemas de la Historia siguen atrayendo la atención de los cada día más numerosos autores que vanse especializando en la renovación tanto de los fundamentos cuanto de los horizontes de esta ciencia, resultado de lo cual es no sólo la corriente depuradora de la misma que de día en día se observa, sino el enunciado de nuevas teorías y principios que facilitan la profundización en la misma y, también, el hecho de que se usen varios de esos tratadistas para dar efectividad al trazado de un nuevo estudio completo e integral, ora de la Humanidad entera, ora de un pueblo de verdadero relieve secular.

Esto último reviste mayor importancia de lo que al pronto parece, pues supone no sólo afinidad crítica, sino común apreciación objetiva, de lo que síguese el natural provecho cultural en el conocimiento del pasado por parte de cada día mayores núcleos humanos, en los que va prendiendo, como es natural, el concepto formativo del devenir de la especie, tendiente a la comunidad de intereses espirituales y a la confraternidad entre todos los hombres.

El ejemplo más patente de lo que supone la colaboración de un plantel de especialistas preocupados por dotar a su país de un libro que constituya, dadas su modernidad y amplitud, la última palabra en la materia, digno, desde luego, de ser parangonado con el mejor extranjero de su clase, lo tenemos en la *Historia de España* del Instituto Gallach, casa que con ésta cuenta ya cinco creaciones monumentales hasta hoy in-

superadas en la bibliografía española. Hace unos meses que, con ocasión de la salida del primer tomo de la misma, hubimos de ocuparnos de cuanto representa el plan de la gran obra de referencia, que va adquiriendo cuerpo con celeridad, como lo demuestra el hecho de que, pese a su envergadura en todos los órdenes y a lo que supone su edición, de suyo árdua y minuciosa, se publique el segundo en estos días, o sea dentro del plazo prefijado, hecho que asegura la terminación de la misma en el año venidero.

Nuestros lectores conocen ya, pues, ese gran exponente del progreso español, no hablando nosotros, por lo mismo, de repetir aquí el detalle de cuanto ya dijimos en orden a la noble intención animadora de autores y editores, íntimamente compenetrados al crear ese gran monumento de cultura y exaltación hispánica, ni las líneas generales del método seguido, como tampoco las características conjuntas de los volúmenes, al proponernos seguir haciéndolo de las específicas de cada uno a medida de su aparición. Lo que no creemos inadecuado es insistir en el significado que encarna esta publicación, con la que puede decirse culmina la *Historiografía* y la *industria editorial española*: hasta tal punto es rotunda, digna, por ende, de ser conocida y divulgada, y merecedora, desde luego, de que las personas cultas y las entidades culturales la dispensen la debida atención, no dejando de adquirirla. Representa, a todas luces, un verdadero esfuerzo de romanticismo editorial, con el consiguiente tri-



"Sólo lo bueno se abre camino"

Miles de personas curadas de **estómago** dicen así del **DIGESTÓNICO** del Dr. Vicente

VENTA EN FARMACIAS

Ayuntamiento de Alayor

Sesión ordinaria de 5 Agosto de 1935

Segunda convocatoria

Presidió el Sr. Alcalde don Juan Pons Serra, asistiendo los concejales señores Mascaró Villalonga, Camps, Borrás, Mascaró Mascaró y Torres.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la anterior. Quedar enterado de la Orden del Ministerio de Trabajo, Sanidad y Previsión de día 8 de Julio pasado («Gaceta» 20), imponiendo a los Médicos Titulares la obligación de prestar asistencia facultativa a los individuos de la Guardia Civil y Carabineros y sus familias.

Quedar también enterado de una circular de Mancomunidad Sanitaria Provincial de Baleares dictando instrucciones para normalizar la marcha económico-administrativa de la misma, y suplicar al Sr. Alcalde Presidente del Excelentísimo Ayuntamiento de Mahón, se sirva convocar a los Ayuntamientos de la Isla, para tratar del cumplimiento de las obligaciones que se imponen y otras que se derivan de los Reglamentos dictados para aplicación de la Ley de coordinación sanitaria de 11 de Julio de 1934.

Aprobar la cuenta trimestral de Caudales respectiva al segundo trimestre del corriente ejercicio.

Aprobar también el extracto de acuerdos tomados por esta Municipalidad durante el mes de Julio, para su publicación en el «Boletín Oficial de la Provincia».

Quedar enterado de los productos obtenidos, a saber:

	Pesetas
Arbitrio sobre carnes	1050'23
Arbitrio sobre derechos de gúello	237'30
Arbitrio sobre inspección sanitaria	349'01
Total	1 636 54

Autorizar para hacer obras, a saber:

María Morlá Fortuñy, reformar la fachada de la casa n.º 35 de la calle de Mellans.

José Petrus Olives, reformar también el frontis de la casa número 49 de la calle de Alcalá Zamora.

Abonar al sereno don Juan Carreras, sesenta y cinco pesetas, por los servicios de carácter extraordinario que ha prestado desde el fallecimiento del suplente don Pablo Gomila.

La próxima sesión ordinaria tendrá lugar en segunda convocatoria el día trece del actual, con motivo de ser festivo el doce en esta ciudad.

Y se levantó la sesión.

DE FUTBOL

EN ALAYOR

«C. D. Alayor», 2.
«C. D. Menorca», 3.

Como cada año, las fiestas que en Alayor se celebran en honor de su Patrón San Lorenzo, se han visto concurrir las más. El número principal de ayer lunes fué el partido de fútbol que jugaron en el campo de los Pinos el once alayorense con el «C. D. Menorca» y que tanta expectación había motivado, por ser el club azul grana el único de la isla que no ha sufrido ningún revés frente a los entusiasmas locales.

El match en general fué aceptable, venciendo neto y merecidamente el «C. D. Menorca» por el tanteo mínimo de 3 a 2, pero una diferencia de otro goal hubiera reflejado más fielmente la superioridad azul-grana.

El primer tiempo finió con 1 a 1. A los quince minutos consiguieron los alayorenses su goal en unas circunstancias en que la validez del mismo resultó muy dudosa. Pronto se igualó el marcador al meter Miguel Borrás el balón en el marco contrario, consecuencia de un barullo.

Después del descanso tomó ventaja el «C. D. Menorca» de penalty, no obstante ser sacado muy de-

ficientemente por Pineda, que fué después anulada, al lograr sobriamente Moltó el segundo empate.

El goal que había de dar el triunfo a los mahoneses, fué magnífico de ejecución y obtenido pocos momentos antes de finalizar el tiempo reglamentario, por mediación de Ricardo Borrás.

El «C. D. Alayor» ha tenido una feliz actuación, pero se ha tenido que inclinar, por cierto con todos los honores, ante sus adversarios que se han mostrado superiores. Destacaron, especialmente el meta y la línea media.

El «C. D. Menorca» a medida que transcurria el tiempo, lograba adquirir más penetración, efectuando una muy buena segunda parte, que no se ha visto reflejada en el marcador.

El portero Bernardo ha tenido una magnífica actuación, efectuando varias jugadas con exposición del físico. El defensa Pineda junto con Ricardo, han sido los dos mejores del equipo. Costabella ha tenido una segunda bastante buena.

A poco del primer tiempo ha sido expulsado un jugador azul grana, que ha sido suplido por otro jugador.

Arbitró el señor Tuduri, de Alayor, cuya actuación fué algo irregular.

El público apasionado.

MISTER WHITE

VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy: Nuestra Señora Refugio de los Pecadores. Santos Hipólito, Casiano, maestro, Concordia, Centola, Elena, Máximo, monje, mártires, Redegunda, reina. La misa y oficio divino de hoy es de los Santos Hipólito y Casiano, mártires, con rito simple y color encarnado.

EXPOSICION DIARIA

De siete a ocho de la noche en la Iglesia parroquial de Santa María.

ESTADISTICA

MURDERIO

Reses sacrificadas con su peso en animal y procedencia, las días que a continuación se expresan:

Día 18 de Julio

- 1 ternera, 100 kilos, Refal Rubi nou.
- 1 ternero, 87, M guel Mercadal.
- 1 idem, 93, Estancie Binichems.
- 1 idem y 1 cabra, 109, Juan Sintes.
- 1 cabra, 10, Refal vey.
- 1 cordero, 16, Llimpe.
- 1 idem, 12, Vergé Buidegots.
- 2 idem, 12'500, San Ramón.
- 1 idem, 10, Alfavara.
- 2 idem, 13, Chec de Refal.
- 1 idem, 11, Llumene de Se Gra-ve.
- 1 cabra, 10, Refal vey.
- 2 corderos, 16, Milá nou.
- 5 idem, 53, Manuel Palliser.

FRIO POR CALOR

Sin motor, sin compresor, sin válvulas, sin ruidos. Sólo Armarios Frigoríficos «Electrolux».

Exposición y venta en las oficinas de la Sociedad General de Alumbrado, Plaza de Pablo Iglesias, 19.

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento 15 Agosto de 1935, de las DEUDAS AMORTIZABLE 5 % con impuesto.

También descontamos los cupones de otros valores, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

De interés para los propietarios y agricultores

Arrendamientos de fincas rústicas

Ley del Ministerio de Agricultura de 15 de Marzo de 1935, relativa a los Contratos de Arrendamientos de Fincas Rústicas.

Precio: UNA PESETA.

Véndese en la librería de Manuel Sintés Rotger, Plaza de Pablo Iglesias 17, Mahón.

Lámparas "SUPER-ARGA"

ÚLTIMA REACCIÓN DE

PHILIPS

El éxito enorme que esta nueva lámpara obtiene en todas partes, es debido a que SIN AUMENTO EN EL CONSUMO, y sin perjuicio de la duración, se consigue una LUMINOSIDAD NOTABLEMENTE MAYOR, gracias a su DOBLE ESPIRAL y a la extraordinaria precisión de su fabricación.

Quien prueba la "SUPER-ARGA" no quiere ya otra.

Pídase en todos los establecimientos del ramo, o al Depositario: GUILLERMO J. ORFILA MAQUINARIA. -Plaza Pablo Iglesias, 13 y 14. MAHÓN

CRÓNICA

¡Toros en Mahón?

Hemos oído decir que por una empresa catalana ha sido arrendada la plaza de toros existente en la Avenida de J. A. Clavé, en cuyo circo han comenzado ya los trabajos de reparación y habilitación de ruedo y gradas.

Según los rumores públicos que recogemos, la empresa que ha arrendado la plaza de toros de esta población se propone dar una serie de corridas y otros espectáculos de circo con motivo de las fiestas de Nuestra Señora de Gracia, Patrona de la ciudad.

De viaje

A bordo del vapor «Rey Jaime II» llegaron ayer don Juan Victory Taltavull; el Comandante Militar de Mahón excelentísimo señor don Alvaro Fernández Burriel; don José M.ª de Olives de Ponsch; la señorita Catalina Bosch Salvá; las señoritas Tutzó Grafulla y don Manuel Távora.

Las fiestas de Alayor

Continuaron ayer las fiestas en la vecina ciudad de Alayor con motivo de la festividad de San Lorenzo, Patrón excelso de aquella villa.

La animación fué ayer tarde grandísima, siendo numerosas las personas que se desplazaron a dicha ciudad para presenciar el partido de fútbol que en otro lugar de este número reseñamos.

La afluencia de forasteros a Alayor no fué tan grande ayer como el domingo en que aquella ciudad se vio visitada por miles de personas de los distintos pueblos de la isla.

Han transcurrido los festejos en Alayor sin tener que lamentar suceso alguno desagradable, lo que dice mucho en favor de la cultura y bonhomía del simpático pueblo.

Incidente en el puerto

Copiamos de «El Iris» de Ciudadela de ayer:

«La noche del sábado, al entrar en el puerto el pallebot de tres palos «Puerto de Palma», que llevaba a remolque una barcaza para las obras del puerto y cargamento de maíz para Mahón, embarrancó en Cala Busquet.»

Acudieron prontamente en auxilio del buque el Delegado de Pesca señor Serra y el empleado señor Sánchez y el Administrador de Aduanas señor Fuguet.

Bajo las órdenes del señor Serra, se alzó primero la carga del buque, llenando de maíz la barcaza, y luego se logró sacar a flote de nuevo el pallebot y amarrarlo seguidamente en el interior del puerto.

El buque no ha sufrido ninguna avería.

El «Puerto de Palma» cargará otra vez el maíz y saldrá para Mahón.»

El vapor «Rey Jaime II»

Esta tarde, a las cuatro, el vapor «Rey Jaime II» abandonará su habitual fondeadero para trasladarse

a la plana de Calafiguera, donde procederá a cargar una partida de material de guerra que ha de transportar a la Península.

El citado buque emprenderá a la hora de itinerario la salida para Barcelona desde su fondeadero en Calafiguera, lo que publicamos para conocimiento de aquellas personas que piensen embarcar, y que para su traslado al muelle, conviene que tengan en cuenta el sitio en que se hallará fondeado el vapor correo.

Misas

Todas las misas que se celebren en la Iglesia parroquial de Nuestra Señora del Carmen, mañana miércoles de seis y media a nueve serán aplicadas en sufragio del alma de doña Magdalena Moncada Seguí (que Gloria goce) que falleció el 14 de Agosto de 1932.

La familia agradecerá las oraciones de los que asistan a dichas misas.

El puesto de la Guardia Civil de Ciudadela

Ha sido aumentada en cuatro números la fuerza del puesto de la Guardia Civil de Ciudadela, aumento que era necesario por resultar escasa la fuerza por lo extenso del servicio que tenía a su cargo.

Parece ser que también será aumentado el número de guardias destinados al puesto de esta ciudad.

Conferencias telegráficas

SERVICIO ESPECIAL DE NUESTRO CORRESPONSAL EN MADRID

LOTERÍA NACIONAL

Madrid 12 a las 13'00.

En el sorteo de la Lotería Nacional celebrado hoy, han obtenido los primeros premios los números siguientes:

Con 120.000 pesetas

24293.—Palma de Mallorca.

Con 65.000 pesetas

22344.—Barcelona.

Con 30.000 pesetas

6130.—Palafrugell.

Con 20.000 pesetas

24862.—Oviedo.

Con 2.000 pesetas

13004 4749 5321 10651

33594 15187 11635 15584

10188 26677.

Las carreras de caballos

El domingo tuvieron lugar en Alayor las anunciadas carreras de caballerías, número interesante de programa de festejos de la ciudad que atrajo numerosas personas simpáticas con la fiesta hipica.

En la carrera extraordinaria tendieron las dos yeguas anunciadas: la de Sa Bufera y la conocida por la de Sa Legia.

La carrera resultó interesante ganando la yegua de Juan Gomila. Los aficionados reconocen que las salidas falsas, en las condiciones excepcionales, dieron lugar a un ganador derrochado en estas salidas falsas la handicap para la carrera y por ello luchó con desventaja.

Dícese que como consecuencia de la carrera del domingo, la yegua de Sa Bufera será retirada, lo que sería una verdadera lástima, ya que hay que convenir que en los festejos de pueblos uno de los principales, para atracción de público, es el de las carreras de caballerías y éstas pueden ofrecer el interés que las celebradas en Alayor antea-

Del vapor correo fué ayer embarcado un camión «Chevrolet».

Estamos atravesando unos días verdaderamente calurosos.

Los vientos del Sur cálidos de la mañana y su consecuencia de los tornos atmosféricos que han determinado en distintos puntos de la Península grandes tormentas y inundaciones.

Las casetas de baños instaladas a orillas de los arroyos de Levante, se ven estos días muy concurridas.

Al anochecer la gente acude a orillas del puerto en busca de la caricia agradable de las brisas marinas.

NOTICIAS MARITIMAS

Ayer mañana sobre las doce entró en nuestro puerto conduciendo numeroso pasaje, correspondiente y 75 toneladas de carga varía, el vapor correo «Rey Jaime II», cuyo buque procedía de Barcelona y Alayor.

El «Rey Jaime II» saldrá esta tarde, a las siete, directo para Barcelona.

—Esta mañana ha fondeado procedente de Palma y Ciudadela un importante cargamento de motor argentino, el motovelero «Puerto de Palma», al mando del patrón don Andrés Pons.

—El domingo por la tarde fondeó en la ensenada de Calafiguera el motovelero «Cala Fornells» con un cargamento varío.

Madrid 12 a las 18.

Un robo sacrilego. Es robado el tesoro de la catedral de Pamplona. Los ladrones se llevan joyas de gran valor.

Noticias de Pamplona dan cuenta de haberse cometido en aquella ciudad un importante robo en la Santa Iglesia Catedral.

Los ladrones desvalijaron el tesoro de la catedral llevándose joyas de inapreciable valor.

El descubrimiento del robo sacrilego ha causado honda indignación en toda Pamplona y su provincia que estiman algo propio.

La Policía ha emprendido una activísima campaña para

Los delitos han de castigarse vengan del campo que vengan.

Para perseguir a los criminales y para imponer en el orden que sea los correspondientes correctivos, están las autoridades y es intolerable que las personas que se llaman de orden sean las primeras en alterarlo.

El trato de los detenidos

Los periodistas preguntaron al ministro de la Gobernación si tenía noticias de las denuncias formuladas por Ortega y Gasset en un mitin respecto a malos tratos que se da a los detenidos en Asturias.

Contestó el señor Portela Valladares que no era cierto y el señor Ortega Gasset tendrá que probar sus denuncias. El ministro repitió por tres veces lo siguiente: Sé las órdenes que tengo dadas sobre este particular y sé también que son cumplidas por las autoridades que harán mal en hacer lo contrario, pues si lo hicieran, serían indignas de llamarse autoridades.

Madrid 13 a las 2.

Carencia absoluta de noticias oficiales

Madrid sesteá oficialmente. Por la ausencia del Jefe del Gobierno y de los ministros, la carencia de noticias oficiales ha sido absoluta.

En las últimas horas de la noche y primeras de la madrugada, han recorrido los periodistas los departamentos ministeriales, no pudiendo recoger ni una sola noticia.

No reciben a los periodistas ni tienen noticias

Los ministros de Gobernación y Hacienda que son los únicos que se encuentran en Madrid, no han recibido a los periodistas ni han hecho manifestaciones.

Aniversario de la muerte de D. Gonzalo de Borbón

Hoy, día 13 de Agosto, se cumple el primer aniversario del fallecimiento de don Gonzalo de Borbón y Battemberg a consecuencia de accidente automovilista en Austria.

En la iglesia de Jesús de Madrid se celebrará esta mañana a las once un solemne funeral aplicado en sufragio de don Gonzalo de Borbón.

Presidirá el funeral el ilustre jefe de Renovación Española don Antonio Goicoechea.

Detenciones en una taberna.

Se cree que los detenidos están complicados en el robo de Pamplona.

En la Dirección de Seguridad se guarda reserva

La Policía que ha venido realizando investigaciones y

trabajos para descubrir a los autores del robo del tesoro de la catedral de Pamplona, ha realizado esta pasada tarde a última hora un importante servicio.

En una taberna de la calle de la Luna la Policía procedió a la detención de varios individuos.

Parece que estas detenciones están relacionadas con el robo de Pamplona.

Hemos acudido a la Dirección de Seguridad para recoger noticias referentes a la detención de varios sujetos en una taberna de la calle de la Luna tropezando con la reserva más absoluta que en aquel centro se guarda acerca de las mentadas detenciones.

No tienen intervención en la actuación de U. M. E.

La Confederación de Asociaciones de Retirados del Ejército y Armada han dado una nota a la prensa negando que dichas asociaciones tengan intervención alguna en la actuación de la U. M. E.

Causa contra un abogado. El Tribunal absuelve al procesado

Ante el Tribunal de Urgencia se ha visto la causa contra el abogado de Madrid don Juan Vicente Magdalena por injurias al poder judicial.

El Tribunal de acuerdo con el defensor ha dictado sentencia absolviendo al abogado señor Vicente Magdalena.

La vista de la causa ha sido presenciada por buen número de abogados.

Congreso municipalista suspendido

El Congreso municipalista que iba a celebrarse en San Sebastián el día 26 de los corrientes, ha sido suspendido por haber prohibido los gobernadores civiles que los alcaldes hagan campaña contra la ley de coordinación sanitaria por tratarse de un proble-

ma que el Ministerio de Trabajo tiene en estudio.

El asunto de la coordinación sanitaria era precisamente el punto fundamental del orden del día del Congreso municipalista de San Sebastián, organizado por Unión de Municipios.

Se procederá a una revisión de temas y la Unión de Municipios volverá a circular la convocatoria del Congreso en fecha oportuna.

El recurso contra la sentencia del capitán Wilson Kane. No ha lugar a recurso.

La Sala establece que puede abrirse expediente de indulto

Por informes particulares se sabe que la Sala del Supremo, que ha visto el recurso presentado contra la sentencia que condenó al capitán Wilson Kane por el delito de atentado a la autoridad, suceso ocurrido en el puerto de Mahón, a dos años y ocho meses, declarará que no ha lugar a recurso.

Por esta declaración se confirma el fallo del Tribunal de Urgencia de la Audiencia de Palma de Mallorca.

Dicen las noticias particulares que la misma Sala sentenciadora establece que puede abrirse expediente de indulto a favor del capitán Alexandre Wilson Kane.

Una camioneta sin frenos se precipita contra un tranvía. Numerosos heridos asistidos en la Casa de Socorro

En el Puente de Toledo una camioneta que rompió los frenos se precipitó a toda velocidad contra un tranvía, siendo el encontronazo entre ambos vehículos espantoso.

A resultas de la violencia del choque el tranvía salió de los rieles y se precipitó a favor del declive contra el pretil del puente.

Fué milagroso que el tranvía no cayera al fondo del río.

Los momentos del choque fueron de gran espanto.

El tranvía iba ocupado en su totalidad y los gritos de espanto de los ocupantes aumentaban la confusión de los primeros momentos.

En la Casa de Socorro fueron asistidos numerosos heridos de lesiones, algunos de ellos de gravedad.

El señor Marraco en Avilés

Oviedo.—El ministro de Obras señor Marraco ha pasado en Avilés el día de ayer y la mañana de hoy.

El ministro esta tarde ha emprendido viaje con dirección a San Sebastián.

Una vista suspendida

Cuenca.—Por enfermedad de uno de los procesados, se ha suspendido la vista de la causa por hallazgo de documentos revolucionarios en la Casa del Pueblo coquense.

Se dispara un fusil ametralladora

Aranjuez.—Durante un festival celebrado en la plaza de toros, se le disparó el fusil ametralladora al conductor de la Benemérita don José Rodríguez García, que recibió heridas de gran consideración.

El herido fué trasladado al Hospital de Carabanchel donde falleció unas horas después de su ingreso.

El suceso causó la consiguiente alarma en el coso taurino.

Declaraciones de Royo Villanova

El ministro de Marina señor Royo Villanova que se encuentra en San Sebastián, ha hecho algunas manifestaciones de carácter político que han sido muy comentadas.

Ha dicho el señor Royo Villanova refiriéndose a la cuestión nacionalista que él es regionalista ya que reconoce la

Constitución de la autonomía de Vizcaya y Guipúzcoa.

Dedicó el señor Royo Villanova un fervoroso elogio a la figura ilustre del ministro de la Guerra señor Gil Robles como político y como estadista, diciendo que las aptitudes del jefe de la C. E. D. A. han quedado demostradas ya en su labor al frente del Ministerio de la Guerra que requería un hombre de condiciones excepcionales capaz de acometer la obra de devolver al Ejército su prestigio y la interior satisfacción.

En cuanto a la política del momento, dijo el señor Royo Villanova que las derechas que no votaron la Constitución son las que la defienden y se da la paradoja de que las izquierdas que la votaron y aún la redactaron son las que se dedican por múltiples puntos, a violarla y escarnecerla.

Se refirió también en sus manifestaciones el señor Royo Villanova a los luctuosos sucesos revolucionarios de Asturias y Cataluña.

Dijo que en Asturias la revolución tuvo un carácter marxista aproximado al comunismo y en Cataluña el movimiento fué francamente separatista.

De haber triunfado los hombres de Asturias, España se hubiera visto en el mayor de los caos, y si hubiese triunfado el de Cataluña se hubieran impuesto las teorías de la F. A. I.

PRENSA ASOCIADA

Movimiento demográfico

NACIMIENTOS

Día 9 de Agosto

Miguel Caules Mercadal, nació en la calle del Angel n.º 21.

Día 10

Catalina Florit Carreras, nació en la carretera de Ciudadela.

DEFUNCIONES

Día 10 de Agosto

María Gloria Codina Valeri, 2 años, falleció en el Andén de Levante n.º 270.

Día 12

José Pons Sintes, 72 años, falleció en la calle del Bastión n.º 29.

1176 LAS MÁRTIRES DE SUS HIJOS

quieres, en vez de pasar hambre como pasas, tendrás cuanto desees: lujo, comodidades, riquezas...» Yo era tan tonta, que despreciaba todo esto por seguir siendo buena. Una necesidad de la que luego me he reído muchas veces.

La historia en sí era como tantas otras historias, y, sin embargo, su relato comenzaba a interesar a los que lo oían.

El mismo don Germán, escuchaba atentamente, y, al escucharlo, acordábase de su esposa.

—Lo que no pudo conseguir la tentación— prosiguió la desdichada—, consiguiólo el amor. Otra tontería, porque el amor no existe, es una de tantas mentiras inventadas por los hombres...

Un día, un hombre me dijo que me quería, y yo le correspondí. Era guapo, apuesto, cariñoso y sabía decir palabras que yo no había oído nunca, ¿Qué más necesitaba para quererle? «Soy rico», me dijo además y yo pensé: «¡Mejor!» Y me entregué a su cariño, sin desconfianza, sin reservas, sin pensar que, por lo mismo que era él rico y yo pobre, su cariño no podía ser verdadero. Lo que yo no ví, lo ví mi padre, única persona que había en el mundo que por mí se interesase, y se opuso a aquellos amos. Yo consideré su oposición crueledad y su insistencia injusticia. «Pues-to que tu padre no quiere que me quieras—me

CAPITULO XI

Redención

PRESENTOSE la nueva asilada al llamamiento de la marquesa.

Era una joven de veintidós años, hermosa a pesar del estado en que se encontraba; pero con hermosura descaída, provocativa, incitante.

La desvergüenza y el cinismo, animaban su rostro, señalado con la repugnante marca del vicio.

Cabrían su cuerpo los herapos de un vestido, que en otro tiempo debió ser rico y hasta elegante, y ocultaba la demacración y palidez de su semblante con una capa de colorete.

Al entrar miró insolentemente a la marquesa, sin tomarse siquiera la molestia de saludarla, y Loreto, a su vez, contempló a aquella desgraciada con tanta compasión como interés.

TEATRO PRINCIPAL

EL LOCAL MAS FRESCO DE MAHON
Sábado 17 Agosto de 1935. — A las 9'45 en punto
Domingo. — A las 4, 6'45 y 9'45
ULTIMO PROGRAMA DE LA TEMPORADA DE VERANO
PROGRAMA DOBLE — DOS PELICULAS — DOS EXITOS
EL VALLE DE LA SORPRESA
Por el gran cabalista GEORGE O'BRIEN
El precioso asunto dramático DIALOGADO EN ESPAÑOL
NOCHES DE NUEVA-YORK
Por SPENCER TRACY, HELEN TWELVETREES y ALICE FAYE
Dejando colocar el ru vo piso de la platea y hacer algunas reformas, el lunes se reanuda este Teatro para teatro en las próximas fiestas de Septiembre.

SECCION DE ANUNCIOS

ANUNCIOS ECONÓMICOS (SECCION ESPECIAL)

Asegurarse en «LA EQUITATIVA» es encontrar lo que usted buscaba.
Las pólizas más liberales, con concesiones únicas en España.
Un seguro en «LA EQUITATIVA» es un tesoro a plazo fijo.
Agente en Menorca:
L. CATCHOT SINTES
Ramírez, 17. - Mahón

F. SINTES, Joyero
(Antigua Casa Santo)
JOYAS DE ENCARGO
Nuevo y extenso surtido en Relojería
OPTICA
Se despachan las recetas formuladas por los señores oculistas
PLATA MENESES
(Exclusiva para esta plaza)

La mejor hoja de afeitar
Iberia
ES INSUPERABLE
Fabricación española

AUTOMOVILISTAS!
Cubiertas y Cámara
NACIONAL PIRELLI

Imprenta, Librería,
Papelería y Encuadernación
MANUEL SINTES ROTGER
Despacho:
Plaza de Pablo Iglesias, 17
Talleres:
Rampa Abundancia, 30
Teléfono, 64 - MAHÓN

DISPONIBLE

DISPONIBLE

DISPONIBLE

DISPONIBLE



De venta en la Librería de **MANUEL SINTES ROTGER**, Plaza de Pablo Iglesias, 17, Mahón

COLECCION LEYES DE LA REPUBLICA

Cada volumen contiene todas las disposiciones dictadas por la República sobre la materia hasta la fecha.

Se han publicado los volúmenes siguientes al precio de una peseta: Accidentes del trabajo agrícola; Jornada máxima de trabajo; Arrendamientos colectivos; Empleo de braceros; Laboreo de fincas; Anticipos para jornales; Censo electoral social; Préstamos a los agricultores; Revisión contratos fincas rústicas; Contrato de trabajo; Jurados mixtos; Cooperativas; Colocación de obreros; Constitución de la República; Arrendamientos urbanos; Retiro obrero; Seguro de Maternidad; Patronatos de Previsión Social; Divorcio; Asociaciones profesionales; Delegaciones de Trabajo; Subsidios a familias numerosas; Registro civil; Trabajadores extranjeros; Estatuto del viño; Reforma Agraria; Catastro urbano; Estatuto de Cataluña; Buses reforma Código penal, 1870; Descanso dominical; Ley Accidentes trabajo industria; Legislación Agricultura; Impuesto sobre la renta; Jurados mixtos en los ferrocarriles; Legislación Agricultura (2.º tomo); Reglamentos Accidentes Industria; Trabajo de la Mujer y del Niño; Jornada Dependencia mercantil; Trabajo nocturno panaderías y Congregaciones religiosas; Reglamento de Escuelas Normales; Garantías Constitucionales; Trabajo en las Bancas; Circulación de Automóviles; Orden Público; Industrias prohibidas mujer y niño; Trabajo a domicilio; Leyes Electorales; Ley de Vagos y maleantes; Reglamento de Instalaciones eléctricas; Reglamento de Epizootias; Denuncias de Carreteras; Policía y Conservación de Carreteras.

Pueden adquirirse en la Librería de **MANUEL SINTES ROTGER**, Plaza Pablo Iglesias 17, Mahón.

Verdadera economía casera Home Dye

Polvos para teñir en casa toda clase de telas de algodón, lana y sedas en una hora.
Su uso es tan sencillo que una niña puede teñir cualquier prenda.
Gran variedad en colores.
Nuevos productos altamente prácticos.
De venta en la Papelería de Manuel Sintes Rotger, Plaza de Pablo Iglesias 17, Mahón.

CUARTILLAS REX Especiales para estudiantes Paquete de un kilo: Ptas. 175.

Véndense en la Librería de Manuel Sintes Rotger, Plaza de Pablo Iglesias 17, Mahón.

MONÓLOGOS

Para Señoritas y Caballeros, propios para representarse en fiestas, Encomiendas, Salones y Meriendas particulares. Cuarenta títulos de teatro. Precio de cada ejemplar, 4,50 céntimos. En cada teatro se reparte un ejemplar gratis.

Hay también: Diálogos y Salones.
Las peticiones, con el imparte en letra de giro Mutuo o en salones de teatro de 25 céntimos, se basan en el señor Secretario de la Asociación de Dramatistas, o a la calle de Zorrilla número 2, Mahón.

JABÓN NEVA CHAMPÚ PARA LAVAR Y SUAVIZAR GÉNEROS DE LANA

La mayor maravilla de la química por sus sorprendentes efectos y resultados.
Especial para lavar guantes de piel.
Único para lavar los géneros antes y especialmente después de teñidos en casa, para igualación del colorante.
Muy apropiado para el lavado de animales vivos con pelo, en especial perros, etc.

Véndese en cajitas al precio de 0,75 ptas. en la Librería de Manuel Sintes Rotger, P. Pablo Iglesias 17, Mahón.

VERDADERA GANGA

Sólo por 25 pesetas enviamos a reembolso 12 preciosas novelas morales e interesantes editadas por «BIBLIOTECA PATRIA» y en sus portadas llevarán IMPRESO el NOMBRE y APELLIDOS del que lo solicite.

Pídalo a la Biblioteca de su nombre
Calle Rey Heredia, 13. - Córdoba

Don. provincia. pueblo.
calle. número.

IBÉRICA

EL PROGRESO DE LAS CIENCIAS Y DE SUS APLICACIONES
Revista mensual ilustrada de vulgarización científica.
Dirección y Administración: Palau, 3. - Apartado 143. - Barcelona

De 16 a 20 páginas semanales, en 4.º, abundantemente ilustradas, con varios artículos de vulgarización científica redactados por los más renombrados técnicos y hombres de ciencia españoles. Sección mensual dedicada a la América española. Secciones de Consultas técnicas, Ciencia práctica, Instrucciones y Bibliografía.
Cincuenta números al año, con dos copiosos índices ordenados por materias, autores y orden alfabético, antillimos para obtener gran provecho de la revista como obra de consulta.
Un volumen por semestre. Los números de la Revista forman dos volúmenes al año y se encuadernan con sus índices, en tapas especiales que facilitan nuestra Administración. Se publica un tomo por semestre desde 1914, constituyendo una obra antillima en la Biblioteca de todo hombre culto, y la mejor Enciclopedia científica-industrial puesta al día.

IBÉRICA ES INDISPENSABLE para estar al corriente de los últimos inventos y problemas de Ingeniería, Geografía, Física, Industria, Aviación, Mecánica, Electricidad, Agricultura, Marinería, Astronomía, Meteorología, Transportes, Minería, Medicina, Higiene, Caza, Pesca, Mecánica.
De venta en la Librería de MANUEL SINTES ROTGER, Plaza de Pablo Iglesias 17, Mahón.

Por ocho céntimos diarios

puede Vd. recibir convenientísima suscripción: 24 obras cogidas de los mejores autores clásicos y contemporáneos, y un magnífico libro, a elegir: «ENCICLOPEDIA ILUSTRADA», de más de 1.400 páginas, la «HISTORIA DE ESPAÑA» por don Marcelino Marín Pérez Pelayo, «DON BOSCO Y SU TIEMPO», por Hugo West, «LA SIEMPRE CALUMNIADA» (Madre Sacramento).
Pidan detalles a «Biblioteca de Cultura Popular», Rey Heredia 13, Córdoba.

Recibirá Vd. gratis

UNO DE LOS SIGUIENTES REGALOS, a elegir
Famosa HISTORIA DE ESPAÑA, por don Marcelino Marín Pérez Pelayo.—DON BOSCO Y SU TIEMPO, por Hugo West.—LA SIEMPRE CALUMNIADA (MADRE SACRAMENTO). Magnífica ENCICLOPEDIA ILUSTRADA, de más de 1.400 páginas y mapas en colores.
Pídalo a «BIBLIOTECA DE CULTURA POPULAR», calle Rey Heredia, 13, Córdoba.

1174 LAS MÁRTIRES DE SUS HIJOS

Germán miraba alternativamente a su protectora y a Cipriano, como diciéndoles: «¿Tengo o no tengo razón en lo que digo?»
Pero, con gran indignación suya, ni siquiera hacían caso de sus miradas.

CAPÍTULO XI

La asilada fué la primera en romper el silencio.
—¿Puedo saber para qué me han traído aquí?—preguntó con descaro.
Y como no le respondiesen, añadió:
—Lo que yo quiero, es que me dejen marchar de esta casa, a la que he venido engañada. Esto es una cárcel, y yo no he hecho nada malo a nadie para que me encierren.
—¿Y a dónde irás cuando salgas de aquí?—le preguntó Loreto.
Encogióse de hombros y no respondió.
—A hundirte más y más en el vicio, en el que has perdido tu hermosura, tu juventud y tu honra—prosiguió la marquesita.
Y añadió luego, con aquella voz y aquel tono con que tan bien sabía conmovir los corazones:
—Quédate aquí, a mi lado, en esta casa que no es una cárcel, como supones, sino un refugio en el que no carecerás de nada...
—Y ¿qué voy a hacer yo aquí?—preguntó ella.

BIBLIOTECA DE «EL BIEN PÚBLICO» 1175

—Redimerte, ser buena, volver a ser honrada.
—¡Eso es imposible!
Y la infeliz echóse a reír con una incredulidad y un desdoro que daban lástima.
Don Germán volvió a mirar a su protectora, como diciéndole: «¿Se convence usted de que todo cuanto se haga por esta clase de gente será inútil?»

Más compadecida de aquella infeliz, cuanto

ma, or veía que era su degradación moral, Loreto invitóla a que les refiriese su historia, y ella no mostró en ello repugnancia alguna.
—¡Mi historial!—repuso con amarga ironía.—Es la historia de todas... Pero si tienen ustedes curiosidad en conocerla, yo no tengo interés en ocultarla. Escúchenla.
Y refirió lo que sigue:
—Yo era lo que quieren ustedes que vuelva a ser: buena y honrada. Lo era y no tengo ganas de volver a serlo. ¿Para qué, si nada ganaría con el cambio? Conozco ya, por experiencia, las ventajas de la bondad y la honradez: morir una de hambre, como yo estuve a punto de morir... Echóse a reír burlonamente, y luego continuó diciendo:
—Sin embargo, yo no hubiese dejado de ser lo que era, si a ello no me hubiese visto obligada. No faltaba quien me decía a todas horas: «Si